

Groupe A

Liste des participant(e)s Liste der TeilnehmerInnen

CC Bern	CC Flims
4. Anton Kehrl, skip	4. Niklaus Truog, skip
3. Hans Burgener	3. Claudio Casutt
2.	2. Oskar Thomann
1. Susanne von Gunten	1. Vroni Forrer

CC Lausanne Olympique 1	CC Wetzikon
4. Eric Décorvet, skip	4. Harry Pavel, skip
3. Didier Recordon	3. Daniel Schühle
2.	2. Cornel Freund
1. Jocelyne Guignet	1. Maliwan Kistler
Coach: Christian Wyttenbach	Coach: Peter Nater



Matches des 3/4 décembre 2016 : Résultats du Round Robin

Rink	Team CC Bern	Pts	Ends	Stones	
D	CC Lausanne Olympique 1	2	6	6	
C	CC Wetzikon	2	7	14	
D	CC Flims	2	5	14	Rang
	Totaux	6	18	34	1.

Rink	Team CC Flims	Pts	Ends	Stones	
B	CC Wetzikon	0	3	5	
C	CC Lausanne Olympique 1	0	0	0	
D	CC Bern	0	2	3	Rang
	Totaux	0	5	8	4.

Rink	Team Lausanne Olympique 1	Pts	Ends	Stones	
D	CC Bern	0	2	2	
C	CC Flims	2	7	14	
B	CC Wetzikon	0	4	6	Rang
	Totaux	2	13	22	3.

Rink	Team CC Wetzikon	Pts	Ends	Stones	
B	CC Flims	2	5	9	
E	CC Bern	0	1	2	
B	CC Lausanne Olympique 1	2	4	10	Rang
	Totaux	4	10	21	2.

Groupe B

Liste des participant(e)s Liste der TeilnehmerInnen

CC Crans Montana	CC Lausanne Olympique 2
4. Raymond Pfyffer, skip	4. Jean-Marc Morel, skip
3. Philippe Bétrisey	3. Konstantin Schmaeh
2. Patrick Delacretaz	2.
1. Françoise Jacquerod	1. Aude Jardin
<i>Coach: Anne-Gabrielle Mittaz</i>	<i>Coach: Christian Wyttenbach</i>

RCC St. Gallen	Team Surprise
4. Burkhard Möller, skip	4. Léo Gottet, skip
3. Claudia Baumgartner	3. Ewald Bannwart
2. Christine Betschart	2.
1. Brigitte Huber	1. Christian Wyttenbach/Peter Nater



Matches des 3/4 décembre 2016 : Résultats du Round Robin

Rink	Team CC Crans Montana	Pts	Ends	Stones	
C	RCC St. Gallen	2	5	6	
D	Team Surprise	2	5	8	
C	CC Lausanne Olympique 2	0	2	6	Rang
	Totaux	4	12	20	2.

Rink	Team Lausanne Olympique 2	Pts	Ends	Stones	
E	Team Surprise	0	3	7	
B	CC St. Gallen	0	4	6	
C	CC Crans Montana	2	6	10	Rang
	Totaux	2	13	23	3.

Rink	Team RCC St. Gallen	Pts	Ends	Stones	
C	CC Crans Montana	0	3	4	
B	CC Lausanne Olympique 2	2	4	9	
E	Team Surprise	2	5	10	Rang
	Totaux	4	12	23	1.

Rink	Team Surprise	Pts	Ends	Stones	
E	CC Lausanne Olympique 2	2	5	9	
D	CC Crans Montana	0	3	4	
E	CC St. Gallen	0	3	7	Rang
	Totaux	2	11	20	4.

Groupe A

Résultats des matches du Round Robin et classement

CC Flims (Truog/Casutt)	- CC Wetzikon (Pavel)	9/5 – 5/3
CC Bern (Kehrli)	- CC Lausanne Olympique 1 (Décorvet)	6/6 – 2/2
CC Lausanne Olympique 1 (Décorvet)	- CC Flims (Truog/Casutt)	14/7 – 0/0
CC Bern (Kehrli)	- CC Wetzikon (Pavel)	14/7 – 2/1
CC Wetzikon (Pavel)	- CC Lausanne Olympique 1 (Décorvet)	10/4 – 6/4
CC Bern (Kehrli)	- CC Flims (Truog/Casutt)	14/5 – 3/2

Classement après le Round Robin

1.	CC Bern (Kehrli)	6 / 18 / 34
2.	CC Wetzikon (Pavel)	4 / 10 / 21
3.	CC Lausanne Olympique 1 (Décorvet)	2 / 13 / 22
4.	CC Flims (Truog/Casutt)	0 / 5 / 8

Groupe B

Résultats des matches du Round Robin et classement

CC Crans Montana (Pfyffer)	- RCC St. Gallen (Möller)	6/5 – 4/3
Team Surprise (Gottet)	- CC Lausanne Olympique 2 (Morel)	9/5 – 7/3
RCC St. Gallen (Möller)	- CC Lausanne Olympique 2 (Morel)	9/4 – 6/4
CC Crans Montana (Pfyffer)	- Team Surprise (Gottet)	8/5 – 4/3
CC Lausanne Olympique 2 (Morel)	- CC Crans Montana (Pfyffer)	10/6 – 6/2
RCC St. Gallen (Möller)	- Team Surprise (Gottet)	10/5 – 7/3

Classement après le Round Robin

1.	RCC St. Gallen (Möller)	4 / 12 / 23
2.	CC Crans Montana (Pfyffer)	4 / 12 / 20
3.	CC Lausanne Olympique 2 (Morel)	2 / 13 / 23
4.	Team Surprise (Gottet)	2 / 11 / 20

Ordre des jeux pour le tour final du dimanche 4 décembre 2016 à 12.45 h.
Spielplan für die Finalspiele, Sonntag 4. Dezember 2016 um 12.45 Uhr.

			Rink
Rangs 1 + 2	1A/ CC Bern (Kehrli)	- 1B/ RCC St. Gallen (Möller)	C
Rangs 3 + 4	2A/ CC Wetzikon (Pavel)	- 2B/ CC Crans Montana (Pfyffer)	D
Rangs 5 + 6	3A/ Lsne Olympique 1 (Décorvet)	- 3B/ Lsne Olympique 2 (Morel)	E
Rangs 7 + 8	4A/ CC Flims (Truog/Casutt)	- 4B/ Team Surprise (Gottet)	B

Résultats du tour final / Resultate der Schlussrunde

Rangs 1 + 2	CC Bern (Kehrlì)	- RCC St. Gallen (Möller)	8/4 – 7/4
Rangs 3 + 4	CC Crans Montana (Pfyffer)	- CC Wetzikon (Pavel)	8/4 – 7/4
Rangs 5 + 6	Lsne Olympique 1 (Décorvet)	- CC Lsne Olympique 2 (Morel)	8/6 – 3/2
Rangs 7 + 8	Team Surprise (Gottet)	- CC Flims (Truog/Casutt)	9/5 – 3/3

Classement final / Schlussrangliste

- 1. Team CC Bern**
Anton Kehrlì, skip
Hans Burgener
Susanne von Gunten
- 2. Team RCC St. Gallen**
Burkhard Möller, skip
Claudia Baumgartner
Christine Betschart
Brigitte Huber
- 3. Team CC Crans Montana**
Raymond Pfyffer, skip
Philippe Bétrisey
Patrick Delacrétaz
Françoise Jacquero
- 4. Team CC Wetzikon**
Harry Pavel, skip
Daniel Schühle
Cornel Freund
Maliwan Kistler
- 5. Team CC Lausanne Olympique 1**
Eric Décorvet, skip
Didier Recordon
Jocelyne Guignet
- 6. Team CC Lausanne Olympique 2**
Jean-Marc Morel, skip
Konstantin Schmaeh
Aude Jardin
- 7. Team Surprise**
Léo Gottet, skip
Ewald Bannwart
Christian Wyttenbach/Peter Nater
- 8. Team CC Flims**
Niklaus Truog, skip
Claudio Casutt
Oskar Thomann
Vroni Forrer

Le 11^{ème} tournoi en Fauteuils roulants aura lieu du 1^{er} au 3 décembre 2017

**Merci de votre participation et bon retour chez vous.
Belles fêtes de fin d'année, meilleurs vœux pour 2017 et belle saison de curling.**